R. G.
Nockrer
Psalmar

Holum 1682

Nockrer
Psalmar
sem syngiast meiga Ku
olld og Morgna vm
alla Vikuna.

Ordter aþ Kolbeine
Grijms Syne / wt af
Bæna book.
D. Johañis Haverman.

Pryckter a Hoolum
j Hiallta Dal.
Anno. 1682.

Morgun Psalmur a Suñudag/ Med lag

Jesus Guds Son eingetiñ.

Herra Himneske Fader/ heilage Drottiñ miñ/ sem Skiepnur allar skapader/ skiær er Guddomur þiñ/ Blessadur vm Allder Allda/ Almættid þusundfallda/ og margfolld þijn Myskuniñ.

Wijsdooms Spekeñ þijn vere/ vegsomud þyrr [illegible]/ s j Noott mijn giæta giørde/ so grandade ecke strijd/ þu hefur med Hende þiñe/ huled mig ꝛc þar jñe/ nu þessa Nættartijd.

Þu hefur med helgū Sku
gga/ hlijpt mier/ Vængiaña
þijn/ moot þeim sem Bøl mi=
er brugga/ fyrer beyſkre So=
rg og Pijn/ verndad og vard=
veitt hefur/ Vøckfun ſu Nug
gun giefur/ og Fognud Wn=
du mijn

Þui ſie Lof þiñe Giæſku/ z
þuſundfalldre Naad/ þu hef=
ur fra Vngdoms Æſku/ vm=
ſied miñ Veg z Raad/ Maña=
aña ſonum meſta/ marg fall=
da Velgiørd beſta/ veitter þu
Lands vm Laad.

Þig vil eg þar fyrer pryſa/
þijnum Søfnude hia/ mijn
Tunga ſkal Lof þitt lijſa/ lææt
mijna

mÿna Sælu fæ/ Tign þiñe
tijdum hroosa/ tala vm Dyrd
so lioosa/ Balld þitt og Vis-
ku hæ.

Ad eg þui alldre gleymie/ s
audsynt hefur mier gott/ hello
ur vel hia mier geÿme/ z hug
se vm þad opt/ af allre Ondu
minie/ æ jafnan morgu siñe/
hallde þeim Heidre a Lopt.

Þier Drottiñ þocknast læt-
tu/ þessa Lofgiordar foorn/ s
af mier medtaka ættu/ i Dag
og Morgun huorn/ vt af ein
polldu Hiarta/ eg villde fyrer
þier skarta/ eins og þijn elsku
Børn.

Arla Morguns j Ottu/

eg vakna z kiem til þijn/ ad proteste þessare Nootta/ þad er nu. Bænin̄ mijn/ ad þu a. þessum Deige/ þin̄ Son for-sakter eige/ Herra sem hædst-ur skyn.

Vmbiod þu Einglum þijn um/ ad þeir bevare mig/ a Vegum øllum mijnum/ so einngin̄ skadsamlig/ Ogiæfa yfer mig drijfe/ Adstod þijn bestr mier hlijfe/ blijdlega beide eg. þig.

Namla þu Hollde og Blode/ ad hafa Villian̄ sin̄/ Gra-dare min̄ hin̄ goode/ gief þu mier Andan̄ þin̄/ ad eg þier alldrei briote/ illskuverk neitt a mote:

a mööte/ Dyrdlegur Drottinn minn.

Ande þinn Drottinn dyre/ sem Dygdarijkur skijn/ Stiorne haft mier og styre/ ad stunda Bodord þijn/ su Nuxnn Girnd og Giorder/ giedþeckt vel allt þier verde/ Aform og Athøfn mijn.

Þier Offra eg mig allan/ j Dag og endrarnær/ Vit mitt sem Verk og Kallan/ vertu minn Lampe skiær/ so Mattkur minn og Krapur/ mest sie til Nijtsome skaptur/ þier Dyrdar Kongur kiær.

Gieþ þu eg elske ecke/ annad neitt nema þig/ Helldur

Dyrd þijna þecke/ þ᷑n Vijsk᷑
prœde mig/ arla Dags eg vil
knya/ a þijna Nad so nya/ s᷑
blijdlega birter sig.
Ei vileg af þui lata/ ꝛ med
an kan þess skil/ þu munt og
þessu jata/ þad sie suo sem eg
vil/ J Nafne þijns sæta So-
nar/ Sæla mijn a þig vonar/
leggiest þier Tignen̄ til.
Fodur og Syne sollum/ sie
Heidur Lof og Dyrd/ af Ei-
nglum og ollum Monnum/
wiboren̄/ sogd og skijrd/ hier
med heilogum Anda/ hædsta
Tign skulum vanda/ af insta
Hugarens hird/ Amen.
Kuolld.

Kuølld Psalmur a Suñudag. Ton/
Være nu Gud oss ecke hia.

Kolldugur Jesus Verndiñ miñ/ virdst minne Raust ad hlijda/ Nend ur miñar eg hef til þijn/ sem helgast Kuølldoþþur þijda/ seigium nu Loþ og Packer þier/ pyrer þijda Vernd sem veitter mer/ Millde og Myskun blijda.

J Dag og alla æfe stund/ eirn Gud, mig verndad hefur mot Dioflenum a marga Lund/ er miñe Saal falled grepur/ eirneñ pra allre Synd z

Þijn/ ógiætlegasta Milldeſt
þijn/ Væng ſijnum ad mier
veþur.
Eg bid þig nu af inſtre
Root/ ad virdeſt mier forlæta
allt huad eg brautt þier minn
Gud moot/ mijna Synd vil
eg þier ſiata/ framar bid eg
mier fylgie hrauſt/ Fulltinge
heilags Anda trauſt/ aldijrt
j allaſi mæta.
Himneſke Gud og Herra
miñ/ heilaga Eingla þijna/
ſkicka þu mier j ſierhuort ſiñ/
ſetie þeir Skialldborg ſijna/
kringum mig þeſſa komande
Noott/ ſo kuñe eg vmþlyia al
la flioott/ Hrecke Diofuls ſiñ
hr. M 2. Laat

Lættu mig þijñe liufre nâd/ leinge befaladañ vera/ Hond þijn yfer mier hafe Ráad/ hvo lyñ muntu mig giora/ epter þier vake Ønduñ mijn/ þo Augun take Suefn til sijn/ tijd-um þad til kañ bera.

Þiñar Giæsku eg bwenn bijd/ best treyste eg þier ein-um/ Athuarf mitt ertu allañ tijd/ og ørugg Lækning vid Meinum/ huørt sofum eda vøkum vier/ Wolldugur Gud tilheyrum þier/ ædstur j øll-um Greinum.

J meigeñ Lijfe og midium Deid/ miñ ertu Gud alleina/ yfer mig þijna Elsku breid/

 can

Ending giør mina Meina/ suo hųgleſt med Roo og hæg um Blund/ Heilbrygdur vak ne Morgun ſtund/ og lỹſe þá Lioos þitt hreina.

Heimuglega þa hyl þu mig Herrañ j Tallde þĳnu/ Tyd vond a medan týdkar ſig/ tak þu vid Ræde mĳnu/ Haþ mig vppa þitt heilagt Fiall/ ſuo hrædeſt eg ecke Daudans fall Reyd hans nie nockra Pĳnu.

Þo eg vm Myrkra diñiañ Dal/ og Daudans Skugga geinge/ hrædeſt eg eckert hryggdar val/ mig hreller Olucka eingiñ/ Himneſke Gud þitt Hrijs og Stafr/ hefe eg med

mier

mier/ þar gledst eg ap/ Nugg-
um su hellst mier leinge.
Lufa Nꝏd mier þar lienku
til/ Lijkame minn þo sofe/ þa
vake Sꝏlen hier i Vil/ þig
vegsame og lofe/ af Huga mijn
num so hverþer þu/ huorke
vm Dag nie Nꝏtur nu/ enn
Nardijdis hiadne Lofe.
Vondum Draugum & Vꝏ-
rdar Duol/ Vokum Ohai fa
løngum/ illre Nuxun og allre
Kuol/ Ahuga Heimsins røn-
gum/ þessu geymdu mig Þra
utum fra/ þig einn lꝏttu mig
stunda a/ af Hug medfremsku
fønaum.
Ond og lijkama eg minn

vel/under Gud Verndan þij-
na/ ad þier tak þu ꝛ añgst vel
alla Naunga mijna/ Sem/
vier erum þyn Sauda hiord/
af sialfs þijns eigen Hende gi-
ørd/ lat yfer oss lios þitt skijna.
Vm fadma oss med Armū
þijn/ Astar nad ꝛ Fulltinge/
so ad oss eingeñ Synda pijn/
Sorg eda Mæda þuinge/
Bænheyr þu oss med blijdre
Lyst/ fyrer blessadañ Son þiñ
Jesū Christ/ Amen þad sier
huor synge/ Amen.

Morgun Psalmur a Manudag. Ton/

Natturañ øll og Edle Mans.

Himneske

Himneske Gud z He-
rra minn / Heidur sie
Nafne þijnu / þig
prijsa eg j sierhuort
sinn / af Sal z Hiarta mijnu /
Ond mijn skal hier / j einum
þier / æfenlega sier hroosa /
endalaus þijn / yfermier skijn /
Astar Myskunin lioosa.

Þu hefur mig nu þessa No-
ott / med þijnum Nyfdar sky-
lde / verndad fra Boda So-
rg og Soott / so Sathan vor
Ovin gillde / hefur mier ei / þ
Grimdar gret / grandad j noc
kurn maata / sem giarnast vill
sijn Vrskor jll / yfer oss rigna
lata.

Þar

Þar fyrer Neidur/ Lock og Prijs/ þijnu Nafne skal van da/ af blijdu Anda mijn Bæn vpprijs/ bid eg þig hia mier standa/ veit mier styrk þin/ so Verknadur min/ verde a þessum Deige/ Giedþelldur þier/ Gud styr þu mier/ ad ganga a riettum Veige.

Miog arla þessa Morgun stund/ mijns Anda vill ad vitia/ annars kann eg a onguan lund/ ærlega riettur sitia/ Skilningin min/ sem Sal z sin/ sialþur vardveittu Herra/ Nu kaner Ord/ sem Girnd z Giord/ so glepmest allt hid verra.

Fra Middags spott og meg nec

nre Þijn/ mier veittu Droll-
iñ Biarger/ Ovina Fiøldiñ
jllur hrÿn/ þeir eru ſo purdu
marger/apſtyrdu þeim/ eñ ad
mier geim/ ſo eckert Tioon mi
er viſie/ leint edur liooſt/ med
þungum Þiooſt/ þeir hafa jllt
j ſiñe.

Liufe Gud Fader Lijpſins
mijns/ langt virſtu fra mier
hrinda/ allre Motþroan An-
da þijns/ eñ Otta þiñ til mijn
binda/ veittu mier Rad/ ſuo
Brijxleñ brad/ og Breitne jll
mætte þuerra/ jñrætlu mier/
allt þad ſem þier/ þocknaſt
miñ goode Herra.

J riettre Tru/ ſo þione eg
þier.

þu miñ hirderiñ trauste/ eg be
fala mig allañ hier/ a þier
tru mijna feste/ vnder þitt Va
lld/ og Verndar halld/ so ver
de eg fra jllu tamiñ/ Ja gief
þu þad/ sem eg vm bad/ fyrer
J.sum Christum/ Amen.

Kuølld Psalmur a Manudag/ Ton.

Heidrum vier Gud af Hug z. sal.

LIfande Drottin Lijk
nar skiær/ Lausnara-
ns Jesu Fader kiær/
eg þacka þier af þijd
re Lund/ ad þessa Dags vm-
lidna stund/ geymt hefur mig
fra

fra grimum Deyd/ Grande Batna og allskins Neyd/ suo Olmra Dyra eg vard ei veid.

Ovina slo mig ecke Suerd/ edur Mordingia hættleg mergd/ all" Slitparer eg gat fl-yd/ Eingla stod þyn þad gi-rde blijd/ alltsaman a eg ad packa þier/ þetta/ og huad ē veitter mier/ mykel og stoor þyn Myskun er.

Framar bid eg þig Fader kiær/ fyrergief allar Synder þær/ mier sem eg braut med margskins slag/ mot þier eirn/ iss vm þenan Dag/ vardveitt-tu mig fra Naudum nu/ sa Mo-att so ei bregdest. Adstod su/

Kunnig:

Kuiññu/ Børn Vine Nws og
Niw.

Fra Diøpuls Suikum oſs
dæm þu prÿ/ og Drepſoott ẽ
Myrkrum lœdeſt j/ Ogn og
Skielpingu allre med/ er jñra
Maſiſins ſturlar Gied/ mote
Bruna þu mitt ert Trauſt/
vid Middeigis Nitanum Ti
allodwd hrauſt/fra þier mig
alldre lœttu lauſt.

Vere þiñ Skiolldur vernd
iñ miñ/vondre a mote Diøp
uls Pijn/j þier einum er vtan
ef/ Andar og Lijfs vors Neil
ſu giøf/eins og Þienara Au-
gun prœtt/ til Ypermaña ho
rfa hœtt/ ſo treyſtum vier þiñ
num

num Tignar Mætt.

Allt þangad til þitt Tákn-
ar lid/ leider oss heim j sõnum
Frid/ sæla vier hreppum Si-
meons stund/ og sækiũ j nåd
um a þiñ Fund/ Vpplys vor
Drottiñ Augu hier/ so ecke j
Daudanum sofnum vier/ sæ-
ta Dyrd helldur syngium þi-
er/ A M E N.

Morgun Psalmur a Pridiudag. Ton/

J Dag eitt blessad Barned er/

LOf sie Gude sem Lan
nd og Sioo/ Lopted og
Himna skapte/ j Vpp
hafe hañ þad allt tilbioo/ mz
Kraftiñ

adſkum Wiſdooms Krapte/ Drottiñ tilſette Dag z Noott med dyrre Speke adſkildi þlt ott/og ſkickade þau ſkylldu et priroota/ & medan varer Allda tal/ſo vm allar Nattur Mad uriñ ſkal/Nuñldar j Nadum niioota.

Aptur ad Morgne er til-ſett/Erfide Konum og Koll-um/Wolldugur ſiſnum Verk um riett/vel hefur ſkickad øll um/ Jordiñ er full med Giæf ku Guds/gott være þui z vel til ſlds/vier kyñum vm Kuøl-lld z Morgna/ad heidra þañ med Dug og dæd/ Drottiñ s bleſſar gilt vort Rad/ eñ nu

eins

nu eins og til forna.

Þar fyrer eg med þijdre Tu
nd/a þessum Morgun Dei-
ge/ vegsama þig Þegr vakna
af Blund/ verdugt þ riett eg
seige/ þu liest mig huglaust ha
gt med Roo/ Heilbrygdan ap
tur vakna þo/ þessa Dags Li
oos ad lyta/ Fødurlega med
fastre Tru/ fyrer Ovina Va
llde þu/ Børn hefur veitt mi
er nyta.

Eg bid þu mijna aumu sal/
J þijnum geimer Høndum/ z
min̄ Lijkama vtan tal/ fra
øllum suspter grøndum/ jafn
an̄ so hellst sem þocknast þier
Þad fyrer bestu verdur mier/
J min̄

miñ Giaſku faderen̄ goode/ ep
ter þui nu er til þſſ nýd/ ad tak
eſt j burtu Syndar nýd/ z lin
ne Laſta moode.

Narla nalæg vor Heilſa er
hialp oſſ þui þreñing prwda
ſo Myrkra aþleggium Verk
iñ vier/ veþiunſt med Lioos
ſins Skrwda/ Sidſamlega
med Sæmd og Tru/ ſo ſem a
Deige gongum nu/ Ohoofe
øllu afracitum/ eirn og ſierhu
or ſem allra fyrſt/ Jklædeſt
Herranum Jeſu Chriſt/ trw
gooder til hans leitum.

Alla Morgna vppvek þu
mig/ Ord þitt med Tru ad
heyra/ aþ Hug og Hiarta ſo

heidre

heidre eg þig/ eñ hallde aþ eingun meira/ audmyk þu mig oll aumra Þiod/ so akte eg þe ifra Bænar Hlioodꝛ/ lijtilsodd um Lid ad veita/ þegar j Ne yd til þijn eg flij/ þu munt og eirneñ jata þui/ Neydstoddñ mier ei nepta.

Andvarpan mijna j epstu Neyd/ vpp til þijn latttu ko‑ma/ og haf mig hiedan aþ Heimsins leid/ j Himneskañ Dyrdar Sooma/ tijmanlega þijn trwleg Rad/ tuofallde allt vort Heilsu Rad/ so hrcu ster meigñ þui hrosa/ vm Ä fe stund vora alla hier/ eñ asta‑rs Heims j Dyrd hia þier/

B veg

reglega Wisſ ad kicoſa.

Þetta lꜳtlu oſſ verda veitt/ fyr Gud og Fader millde/ fyr er þitt bleſſad Barned eitt/ ad biarga oſſ øllum villde/ Jeſ-us þin ſante Son þad er/ ſem med helgum Anda og þier/ heillour jafnt Nerradoominn/ þier ſie Heidur og Þacklæte/ Preſingen Dyrdar opt j tie/ vm Allder Allda/ Amen.

Kuølld Pſalmur a Þridiudag. Ton/

Tunga mijn af Hiarta hlioode.

Herra Gud og Heilag-ur Fader/ huørs Dagle ga eg kalla a þig/ þeg-ar

at mig sæta Sorgar vader/ ske þad vm Kuølld edur Mid dags stig/ med þiñe Truþeske huggader/ z þijdre Grasku ja snafi mig.

Þar fyrer eg a þessu Kuølld de/ Þacker seige þier DRDt iñ miñ/ fyrer/ Luckn/ Blessan z Lijfs Vpphellde/ þu lieft mig ødlast þetta siñ/ Angur-seme mig eingeñ hrellde/ Ei ngell hefur so leidt mig þiñ.

Fra Ofeliande Eymd og Þijnum/ sem yfer mig hefde falla mætt/ so Andskotiñ mz Eiturs Ijnnum/ ei mier hrætt j Daudañ brætt/ Elldur og Vatn med Ædе sijnu/ allt hef

ur leiged kyrt og damt.
Fyrer Beinlesting Foota z Handa/ porvarad hefur mig Straffan pijn/ þar pyrer vil eg þacker vanda/ pier med Hiarta og Muñe myn/ giefe mier til þess goodañ Anda/ Grædariñ sa ẽ hædstur skijn.
Med blijdlætasta Bænar hliode/ bid eg/ heyr miit Na rma klag/ fyrer þunga Kuol sem þiñ son goode/ polde Bø nd og Banda slag/ lauga þu mig j Lausnarans Bloode/ af Løstum þeim eg framde j Dag.
Þar ad auke a þessare No ottu/ þiñ settu vm mig Vernd

ar Hring/ fyrer Myrkrana Fare z Soottum/ Fiandans Ogn z Missyning/ fyrer Voda ellde/ og Vatns Jþrottu/ so varest þeirra Helltar sijng.

So eg j Fride sofna næde/ Sorgarlaust vm þessa Nætt og ifra Mans med Augum siæe/ yfer mier skijna Liossins mætt/ þitt Guddooms Lioma Geislen hæe/ giore so Andar linded kætt.

Þu ert þad lifanda Liosed sanna/ sem lætur Myrkren wt dryfast/ og andleg lysing alla Manna/ sem alldrei kan ad formirkuast/ þo Heimurinn vil te og Hollded banna/ hellld eg

Sigre fyrer þig fast.

Drottiñ þu ert mitt Biarg hid besta/ Borg/ Frelsare og Lijfsteplass/ ørugt Vijge sem ei kañ bresta/ af þui bijd eg Dioplum trauss/ þeir kunna mig hvørke ad kama nie lesta Lijfenu helld eg þui til þrauss.

Nerra eg mijnar Hendur breide/ a huørre Nootttu wt til þijn/ hagneß mier þiñ Nialp ar Greide/ eñ hafne Løstum Ondiñ mijn/ Lijfamañ enginst Lemstur meide/ leid þu mig so fra huørskins þijn.

Vek þu mig vpp i tækañ tijma/ til ad sia þitt Morgun Liood/ og vara mig vid Swk-

ad

ad suima/ sem Arþsyndeñ yþ er oss joos/ So leida kyñe eg Lostu wtryma/ eñ Lifa þier hin fegursta Roos.

Lijþs mijns kantu ad leing͛ja stunder/ z lÿka ad fylla Bl essan med/ þÿn Velsignan yþ er og vnder/ oss ste/ vort so gle diest Sied/ Lifande Jesus vm Lopt og Grunder/ Lofed og Dyrdeñ þier ste tied/ Amen.

Morgun Psalmur a Midvikudag/ Ton/ Sixsfurþkaste Greꝛvare miñ.

Smættis Milldeñ eilijf blijd/ epter þui nu er til þess tijd/ ad Skiepnañ

oll skule þig prijsa/ huad eirn
ist piølden Fuglana/ þramsku
cemer strax a Morgnana/ þa
Lidome Dags tekur ad lijsa/
med eitt/ Gied greitt/ sem þeir
taka/ ad syngia og kuaka/ sijn
um Herra/ læta þa allder iof
giord þuerra.

Huad myklu þramar mier
þa ber/ mim Gud og Drottim
ad þacka þier/ þu sem a þessa
re Nootku/ og alla lidna Afe
inijn/ aast hefur med Giæsku
sijn/ þra Skommum/ skada og
Soottum/ þijdust/ blijdust/
þijn forsorgun þessan Morg
un/ þad so leiþde/ ad eg heill
mier wr Haustu hreifde.

Nu bid eg þig Gud minn ſo til ſiaa/ pyrer Sonar þyns Jeſu Daudum fra/ Vpprisu Sigurſæla/ ad eg vardveitstur verde j Dag/ fra Voda ollum/ vmſia minn Hag/ meir enn eg kann ad mæla/ þyna og myna Aſtvine alla/ Konur og Kalla/ Konguriñ goode/ Geym þu fra Sorgum og Synda mode.

Minn Gud vm þeſſa Morgun tyd/ mig vpplatie þyn Bleſſan blyd/ ſuo Dag þennan wlende/ gladvær j Hiarta eg girneſt mieg/ ad ganga Bodorda þina Veg/ ſuo ſem Gud ſialfur kiende/ ad vidſiaa/ meer

 Liv=

Lid sin/ Dagslegum Synd-
um/dagslegum Myndū/dock
ra Anda/eg mætte þeim ollū
mote standa.
Send þu mier þijna fætu
Nad/so sem þad Regned Ja
rdar Lad/vokuar a Borda-
gs Morgne/ yfer mig þijna
Blessan breid/ burt huerfe sy
nda girndeñ leid/ og afmæest
Adam forne/ eñ aptur/skapt
ur/añar verde/er giarnañ gi
erde/Gud huad bijdur/þol go
dur Motgangs þrauter lijdr.
Heilagur Ande Huggariñ/
hier styrke veykañ Vilia miñ
til allra dyrstu Dygda/ j
soñu Riettlæte sialfum hier/
so

ſo eg kynne ad pocknaſt hier/ myrws an allra ſtygda/ Eitt nu /veit þu/ þad eg eige/ a þeſſum Deige/ hier) moote/ Samviſku flecke/ nie Synd er Briooſt:

Hollölegar girnder hindra þu/ huortar Swlußie mote mu/ Daglega ſterkar ſtrijda/ Vardveittu eirneſt mitt Tun gutak/ ſo tale ei nockurt Or‑ da hrak/ Lyge og Flærd til Lyda/Kaūar ſkamar/ Fiþlarœ dur Bryxl vid Brœdur/ Bak tal hoota/ mier lattu alldrei aþ Munne hriota.

Og þad eg kunne Munn yyr er min/ Mektugan ſetia Lars

huørt siñ/ og Barer ad sam
þryckia/ swo tale mier alldrei
Tungañ saa/ tak þu j burt
þad Ostrutt Gall/ so størþ oll
Straka Nuckia/ med eisire z
hreiñre/ Jördan jæte/ og aplæ.
te/ Jllskur þramdar/ þar sem
eg heþe mier til þssa samdar.

Ad eige salle vnder þiñ/ Vr
skurdiñ stræanga Dooms eitt
siñ/ mýskum ad Makleglefku
Allstu Jesu þin sæta Son/
sæ er miñ hædsta Hialpar
von/ þyrm mier hans vegnæ
veykum/ einust/ hreinust/ þre
sting blisda/ þiooder Lýda/
þig vegsame/ sætt Lof þier
aller vier syngium/ Amen.

Ruckls

Kuølld Psalmur a Midvikudag. Ton/

Eilyfur Gud og Fader kiær.

O Þu Heilaga Þreñing þijd/ þo j Guddoome ei-num/ Heilsa mijn ert/ og Huggun blijd/ Hialpræde þitt vier reinum/ feigū nu lop og Packer þier/ þu hefur geymt oss alla hier/ j Dag fra margskins Meinum.

Gud miñ eg bijna Giæsku bid/ Goodþws þu villder hilia/ allañ miñ Brest og Synda sid/ Saurgan og vondann Vilia/ einkū huad Tungañ mijn þier moot/ mallt hepur

 Gud

Naud/ sem Brynel og Stool/
su Sekt vill saart mig kylia.

Hu villder og vm þessa Noott/ fra Þrautum ollum mig geyma/ eg treyste þijnum Tignar þroott/ mier (true eg) ad munt ei gleyma/ eg beþel mig na Vnd og Lijþ/ i þijna Nånd og Verndar hlijþ/ sem gioerer Naudir og Neima.

Blesse mig Guddoms Magtsins milld/ maattug þrenning vardveite/ su einijfa Eining Giæsku gilld/ Giæsku mier all drei neite/ Forþijde pyrer mig Myrkum mest/ mig þiss Sælleike sedie best/ so þrauter onguar mig þreyte.

Gudo

Guds Fodurs Naad mier stiorne sterk/ so stunde eg gott ad læra/ Speke Sonarins med lld og merk/ mig virdest Endurnæra/ Andeñ helge upplyse þu mig/ eilijfe Gud suo þecke eg þig/ j þijnu Orde skiæra.

Drottiñ blesse mig Dyrdar kiær/ Dasemd hans Vernd mier kiæme/ Asian þijn Drottiñ yfred klaar/ yfer mier lijsa næme/ Naad veit þu mier j Nafne þijn/ og Nædar Auglitet snw til mijn/ suo eilijfan Frid eg þiggi.

Vere mier þesse Vardveitsing/ volldug og Guddoms hillt/ eirn Eilijlegur Mwr og: Adgreiñ

Adgreining/Ovina og mijn i mille/eins og Skyskolpin̄ ad ur þar/Israels sona Vernd an var/þa Pharao ellte hinn ille.

So vertu Drottin̄ sannur og trwr/ med signadre Adstod þinne (Elldlegur Skodpe og ørugguur Mwr/ i Noott z huørtu sin̄e/ Ovina mille min̄ na og mijn/ so meige þeir eing na giora mier Þijn/ giest þitt eg Hullting þinne.

Drottin̄ a min̄e Daudans stu̅d vnt virstu mijn ad giæta/ þa Augun sia ei leingur Leid/og lijka þuer Heyrnen̄ mæta/ þa Tungan̄ misser Mæled sitt/ mier

mier slode Fader pullting þitt
fyrer Jesum Son þiñ sæta.
So yfer mier fæe eckert va
lld/ Ovin sa Diøfull leide/ af
mæ þu Sekt og Synda gial-
ld/ Sorgande eg þess beide/ ei
nasta Gude sie æra og Dyrd/
af Einglum og Mønnum jaf
nañ skyrd/ Þiod øll þier þack
er greide/ Amen.

Morgun Psalmur a Fimtudag. Ton/

Konung David sem kiende.

Herra Jesu Christe/ þu eilijfa Lijfsins Blom/ alsann Krapt Myrked mist
te þe.

te/ þa Morgundagurin̄ kom/ þad verkar þin̄ Kraptr klaar/ þui vil eg þitt Nafn prysa/ z þin̄e Vegjemd lysa/ suo giar nan̄syd og ær.

Næsta Nædarsamlega j Nott vardveitter mig/ og leidder vtan trega/ yfer Myrkranna stig/ Liooſed Dags lieſt mig ſia/ Nætur Ogn Dioſle og Draugum/ dockuum Forinu flugum/ Gud mig þu ge ymder fra.

Þrepſoott ſem j Dimu læddeſt/ z vapre Sinkdoms þræ/ j huorium margur mædeſt/ z mig hepde kun̄ad ad ſlæ/ þu vniſkyngdir Vndu myn/ med þyn:

þÿnum Magtar Skylde/ yf-
er mitt Saal vaka villder/ sñ
Nirder yfer Niordu sÿn.

Þat ad auk þu vardveitter/
þad allt sem mier til kom/ suo
blÿdlega vid mig breitt'/ blef
sud þÿn Milldin from/ ei hia
at eg skada nie Skom/ fyrer
Wollduga verndan rÿka/ og
Velgiorninga slÿka/ legg eg
nu Lofgiord fram.

Vm Tign þÿna vil eg ta-
la/ tÿd Morguns þeg' i Ar/
hellst kañ mier ad Hugsuala
þiñ heilage Ande klar/ þu
ert mitt Truuadar traust/ fa-
sta Borg fullur Styrkur/ suo
mig fala eingeñ Myrkur/

Vnd mijn er j þier hraust.
Þu eirn gledur Asioom
mijna/einkum Hiartad z sitt/
fyrer helgasta Hollogan þij-
na/og Ringadburdinn þinn/bid
eg þig Christur kiær/ Lattu
mig Lijknar nioota/ Lucku og
Blessan hlioota/ Dag þann s
nu er nær.
Þper mier þijn Mijstkun vpp
renne/ sem Morgunrodinn skiæ
ær/ edur Dordegg Bollur
brenner/ sa vel friðfgast z Gr
ær/ vpplys þu Drottinn dyr/
Natturu nauda blinda/ sem
næsta hneigd er til Synda/
þar eckert gott inne byr.
Geisle þinnar Guddooms
Hern

veru/gledie Hiartad mitt/so
hatt i Heide beru/Hialpi mo
vpprese pitt/ sem Morgun
stiarnan mæt/pad lifanda Li
oosed sañá/ lyser vpp Hiort-
un Mariá/og af kiemur Vn
un sat.
  J Dag mig Drottiñ geyme/Dauda Oossum fra/ Di
ople Synd Holldz og Heimes
hvorge villest eg þa/ O Gud
gief mier þa Boon/fra eirne
Voku til añarar/ eg vænte
þiñar sañrar/ myskunar Ma
riu Son.
  Verku mijn Stod og Styrk
ur/Stund þessa Morgun da-
gs/ þa hætt er Hormungar
Myrkur.

myrkur/ Nialpræd þitt biret
mier strax/ minn Lijkama/ Lijf
og Ønd/ þu næda fra Neyd
og Baga/ so mig nælgeſt ein
geñ Plaga/ eda giore mier
nockurt Grand.

Bølvada Illſku anda/ alla
rek burt fra mier/ og Armo
hans forna Fianda/ sem furdu
Hreckvijs er/ heyr þu Gud
huørs eg bad/ vere med oss j
Vake/ þin Vijſdooms And=
inn ſteike/ so þraum vier fullgi
ert þad.

Herra kiend oss ad hallda/
þitt heilagt Bodorda Lag/ so
ad su Synd margfallda/ faur
ge oss ei j dag/ mïñ Gud a mo
te

ie pier/ veittu oss þetta ad vinna/ vegna Mÿskunar þinar sem endalaus allrei þuer.

Heidur Dyrd/ hædste Soome/ heilagre Þrenning sie/ sungen med sætum Roome/ sagt og leited j tie/ medan lifum j Heime hier/ syngum þad sætt med Trega/ en siþan æfenlega/ Drottenn til Dyrdar þier.

A M E N.

Kuølld Psalmur a Fimtudag. Ton/ Halt oss Gud vid þitt O.Q.

Lofum vier Gud z Fodur forst/ fyr' vorn Herra Jesum Christ/ mz Anda

Anda helgum/ eilijfan Gud/
øll sie Prꝛiſningin vegſemud.
Naſta hefur þu nu j Dag/
nꝛdarſamlega ſted min hag/
Myſkun þijn er ſuo mykel og
ſterk/ Maneſkia er eg þo hat
la ſek.

Fyrer Elldlegum Pijlum
Andſkotans/ ſem æda vm Da
gin af Forlæge hans/ og Or
epſoott þeirre er deider hier/
a Deige midium ef ſialþrꝛad
er.

Þijn Fodurleg Nꝛad mig
frelſe af Neyd/ og forvarade
fra brꝛdum Deid/ allſkonar
Naſka Eymd og Pijn/ O
Gud huad ſkoot er Myſkun
kyn.
Sem

Sem yfer Jørdu er Himen hær/ Herra þÿn mykla Good villd stær/ og þin Sañleike ÿpred vijtt/ eins ꝛ þad Skyeñ ganga tijtt.

Nu bid eg Gud ad Nꝋdiñ þÿn/ nꝋkuam afmꝋe Bokiñ mÿn/ sem j Dag þier synd gade moot/ sie þad Verk Ord edur Huxun lioot.

Snu ad mier þinar Millde mꝋtt/ so meige eg vm þessa komande Nꝋtt/ sofa med Roo j soñum Frid/ sialfs þÿns Fulltingz mier veite lid.

So yfergiefe eg alldrei þig þu eilyfa Hußldeñ sañarleg/ helldur ad blÿfe Herra nu/ holpiñ

holpen j þier fyrer Trausta
Tiu.

Vnder Vernd þinne eg suo
vijst/ Ohræddur bwe/ en dyrp
est sijst/ sa nijdske Dioful ad
nalgast mig/ edur nock: Me
in giora skadvænlig.

Dyrdsta Lioos mitt ad Dr
ottin er/ og Dagleg Heilsa/
suo Hrædslan þuer/ Kraptur
mijns Lijfs þui kan eg ei/ kuij
da neinu/ huort lif edur dey.

Hiarta mitt fast ad fullu
sig/ forlætur DROttin oppa
þig/ Herra sem giorder Heim
sins Hiool/ Huggun mijn ert
og Volldugt Skiool.

Nægre styrker mig Hondin
þijn

þyn/ huggar Riettlætid Ord
du myn/ Armleggur þinn er
Athuarf mitt/ alldrei kann br=
egdast Nialpræd þitt.
Vm Daginn kalla eg Dro
ttinn a/ Dasamlega hann ans=
ar þa/ lijka vm Noott eg lei=
ta þyn/ þa leggur þu Jra til
Bænar myn.
Þegar j Sæng til Suefns
eg þer/ so hyxa eg Drottinn ep
ter þier/ eins þa eg vakna j
sierhuort sinn/ samt tala eg vm
Gud Nialpara minn.
Vængia skiool þitt myn ve
rndinn er/ ad vyssu hefr sig fest a
þier/ Saal myn so þordest Ra
una rig/ Riettlæted þitt vard
veite mig. C ij Volld

Volldugur Gud mier veit
þu Nꝍd / þa veiklast tekur
mitt Lijfed þꝍd / j Daudans
Nuijlu eg lwen legst / og Lijk-
ams N: eysten burtu dregst.

Þa meige eg j traustre tru /
þyrer Tilhialp þa sem veiter
þu / Nughraustur sojna an
Nrygdar kyps / hialpsamlega
til eilijps Lijps..

Vardveittu mig so vake eg
þꝍatt / vꝍntande þijn vm dag
z Natt / Noofseme elske z ha-
fe vakt / huenꝍr þu kiemur j
Dyrdar Magt.

Virdstu Gud þetta ad vei-
ta oss / vegna Jesu sem deyde
a Kross / sa er þinn einka Son
ur

ur Kiær/ sie Lof og Dyrd þier Preñing skiær/ Amen.

Morgun Psalmur a Føstudag. Ton/

Fader vor sem a Himnum ert.

Blessud sie Guddoms Preñing þyd/ þu sm giorder og Lepster Lyd/ helgar eirneñ z huggar Drootf/ Hialpræde veiter Lyf og Drootf/ þu ert myn Hialp og Berndeñ vys/ eg vil þier gialllda Heidur og Prys.

Þu hefur Gud af þinne Nææd/ þessa Nootf allvel ad mier gææd/ Lyf og Sææl eirnin

 leyst/

leyster fra/ feidre Diofuls Skadsemd og Prœ/ þu lieft mig so med hrausta hag/ he ilan komast a þenan Dag.

Blijde Fader eg bid þig nu fyrer bloodugan Sueita Chr ists Jesu/ þu villder Deige þessum œ/ þijna Gudlega N ꝫd mier tiœ/ halltu og suo j Hond med mier/ mig hende ei nein Olucka hier.

Blessadur j þijna blijda Ho nd/ bijfala eg mijna Auma Ond/ þimadan Lijkama z þur fanda Lijf þar med Vit/ Mi nie/ skilning og Nijf/ allt mitt Sinne og Nuran hier/ huad eg Aforma/ tala eda gior.

Vocka.

Verka framhalld og Vid
spornan/ Vegu/ Kyrrsetu/
Nufluran/ Jdiu Radslagan
Asetning/ Tru/ Tru og Vid
urkiesting/ allt huad epla eda
orka ma/ jnbirdis og þar wti
fra.

Afeloks Dag og Andlats
stund/ Vpprisu myna z þinn
Samfund/ O Gud verka þu
allt j mier/ epter þui sem ad
þocknast þier/ huad Tru og
Dyrd þyna auka kan/ z mig
kan giora Nialplegan.

Þar sem eg Syndga þier j
moot/ þa bid eg af jnstre Hia
rtans Root/ min Gud þu eige
mier j þra/ mysku þine burt

vÿkier þa/ edur Fulltinge fre-
ster þÿn/ blÿttu þier helldur
Gud til mÿn.

Lænt mig þitt ærla Fullting
fæ/ fyrst eg vona þig exlaust
æ/ geym mÿnar Fætur a riet
tre Rein/ so Rædin. Omilld-
ra ecke nein/ temie mig epter
Tole sÿn/ tru[illegible]Herra sæ
til mÿn.

Beige Syndugra vÿk mier
fra/ so varest eg miøg ad hyll
ast þa/ Hædgirne spott og Hie
goma klid/ hata lættu mig so
ddan Sid/ helldur upptendra
Hiarta mitt/ heilagt Ord so
eg elske þitt.

Gief þu eg blessud Bodord
þÿn

þijn/ best ſöke vm alla Æfe
mijn/ fyrer Jeſum þitt eilyft
Ord/ ſem oſſ er Madur fædd-
ur a Jörd/ honum og þier ſie
hædſta Dyrd/ med helgum
Anda ad eilyfu ſkijrd/ Amen.

Kuølld Pſalmur a Føſtudag.

Ton/
Eirn Herra eg beſt ætte.

H Ædſt Lof ſie Drott
ne dyrum/ fyrer Da
ſemdarverken̄ ſijn/
hans Nafne Neid-
ur ſkijrum/ huørs Salld ad
alldrei duijn/ oll Londin hier
j Heime / hans Bleſſan fyll
eſt af/ ad tim honum Tign ei

 gleyme

gleyme/ Tungan sem Gud mier gaf.

Eg vil ä alla tijma/ auka hans Packargiörd/ þui nær i Sorgar struma/ sem eg kast hier a Jörd/ hropa kalla og kueina/ Christur mitt hædsta traust/ hneiger sitt Eyrad hreina/ og hygge ad minne Raust.

Gud er mitt stædste Styrkur/ stoorum Mastraunum i/ þa hætt er Nörmungar Myrkur/ han rycker mier wr þui/ þig fyrer þuilijkt lofa/ packa og heidra vil/ þyrr en eg þer ad sofa/ full er þar Skylldan til.

Mier

Mitt Fallting a forniñ Ve-
ige/ pÿn Fødurleg Verndan
var/ so skadsom Olucka eige/
orkade ad giøra mier par/ hi
er yfer Niarta gladur/ j Nia-
sprœde pÿnu eg er/ a skal miñ
jñre Madur/ oppra Packlœ-
te pier.

Mÿn Tunga margt skal
rœda/ mest vm Guds Nialp-
argiof/ og pryssa pañ Nerrañ
Næda/ hans Nafne Syngia
Lof/ eg bid pig ad pu villder
wt af Nnd sia miñ Nœg/ &
afplœna allar skullder/ sem
yper mig fiellu j Dag.

Eg bid pig nu eñ framar/
j Noott vardveittu mig/ med

þui ſem mier vid kiemur/ miñ
Gud eg treyſte a þig/ vertu
mitt Skiool z Skiolldur/ ſkyl
miñe hægre Hond/ ſuo Sat-
hans Illſku elldur/ eingeñ ve
ite mier Grond.
Eg vona a eirn Drottiñ/ z
akalla hædſtañ Gud/ ſem aþ
mæer Eymdar proottiñ/ og
eyder ſierhuørre Neyd/ Sia
hñ ô mig vardveiter/ ſeþ vm
øngua tijd/ þañ Iſrâel ad-
giæter/ ei ſiþiar þyrr nie ſijd.
Hñ mun miñ gang ad gi-
æta/ þeim gooda Veige a/ ſuo
meige øngvñ mæta/ Meinleg
um Follñ þa/ Footur miñ faſt
mun ſtanda/ Fulltingis añ mi
er

er ſijns/ med ſijnu Orde z Andа/er hñ Lioos vegar mijns.

Pa Lauſnareñ vill mier ſo þa/ ad leggiaſt j Nuſlldar ſang/ Ottalaus eg mũ ſofa/ vnder hans Hlijfdarvæng/ ſo ein giñ Angiſt mig meide/ Ogn edur Skielffing þa/ nie Gudlauſra Grimdar Reide/ nær geyſar Stormur ſa.

Lioos þijns Andlitis lætttu lyſa yfer mig ſkiært/ vm nær verande Noottu/ j Næduin. og Fride værſ/eg ſeþ og huijſt eſt an Otta/ vnder Gud þiñe hlijfd/Pu Drottiñ allra Drottna/ duger mier vm eilijfd.

Nu vil eg j Nafne þijnu/

C vij nidur

kidur seggia mig/ r giefa Ast-
ga minu/ umluckta Huarm
yfer sig/ þu lofar mier Gud
mitt goodur/ med Glede upp-
aptur ad stia/ Drottinn þinn
Dyrdar hroodur/ so Daglega
meige eg stta.

Fyrer þinn Sonin sæta/ Si-
gratan Jesum Christ/ huør
med þier hefur almæta/ a hæ-
dum sam iafna vist/ i Einin-
gu heilags Anda/ fra Eilijfd
til Eilijfdar/ Amen Loss æ þi-
er vanda/ Utvaldar Fylking-
ar.

Morgun Psalmur
a Laugardag. Tonn.
Til þijn heilage Herra Gud.

O þin

Du sanne eilijfe Gud/ og Fader Jesu mæ=te/ til þijn upphef mitt Hiartans þel/ hier med skylldu Packlæte/ ædstu Kiettindest eg vil þijn/ ecke dylla j Hiarta mijn/ helld dur þeim hroysad giæte.

Vm þijn Saneleik og Hiar=sprænd hædst/ hier vil eg tÿdt=ræda/ a þine Trufeste þessi næst/ Plooder allmargar præ=da/og draga ecke Dulur a þ/ Drottin̄ s gott j hüorii̇̄ stad/ giort hefur mier til gooda.

Agiætur Hlutur eirn þad er/ad packa Drottne dijrum/ og Nafned hans ad heidra hier

hier/m Hiarta z Muße ſkyr
um/ad Morgne þỹna Myſk-
un tia/og miñaſt vm Kuollo
þiñ Saſileik a/med Athuga
ecke riſrum.

Þar fyrer prijſar þig mijn
Saal/ þu hefur vm þeſſa Noo
ttu/ af þiñe Myſkun ei med
taal/fra Angre Kuøl og Soo
ttum/ bevarad mig/ þig bid eg
af Root/ bleſſadur ſie Drottiñ
Zebaoth / og aDſtu Andar
prootium.

Lyknſamañ þiña hñ lætur
ſig/ þa leita ad hans Nialp-
rœde/ þỹn Myſkunſeme og
Magt dyrdlea/ Moſium veit
er pleſt Giœde/ Bleſſud ſie øll
þau

þau Viſſdooms Verk/ ſem Volldug giører þijn Nøndiſt ſterk/ vm Naudur og Nimna bæde.

Eg bid þig ad þu vilier vel mig vernda a þeſſum Deige/ ſo Andſkotiſt med ſijn Jlſku Viel / alldrei mig Suk[illegible] meige/ ellegar nein mier Jll‑ſku grønd/ edur Omilldra Ne iptar hønd/ Ofundſøm ad mier hneige.

Arla vakna eg vpp til þijn/ eirn Gud ſem Neilſu giefur/ kom og ſtyrk mig j Kallan mijn/ ſem kiored þu mig til he ƀur/ hialp ſo eg mijna ſtunde Stiett/ og ſtidic mig vid þitt

Løg

mæl riett/ sē Erlegs Athæ
þis krefur.

Drottiñ til Lofs og Dyrd-
ar þier/ eñ dugnadar Naun-
ga mijnum/ suo Lioosed Dag-
sins sem lyser hier/ med lioom
ande Geyslum sijnum/ Mis-
brwkest ecke af mijnum Br-
est/ mier gief eg ford: ꝑ Verk
eñ vest/ sem Samvisku fara
j Pijnu.

Til þess hialpe þijn Tru-
leg Naad/ eg take mier sterk-
añ Vara/ fyrer Synda Gla-
pum þeim sex a Laad/ sem sty
ggia miñ Skapara/ sa fioua
de er fyrer þier/ andstyggeleg
ur sem Skriptest tier/ þa alla
ar

er jllt ad forſuara.

Drambſom Augu/ ð Tun ga otrw/ telſt og pridia þar Nendur/ ſin hella wt Blode/ og Hiartad nu/ j huørtu Pre vijſen ſtendur/ flioter til ſkada Fæturner/ og Falsvottur ſa ſem diarft gram ber/ Lyge/ vid Loſtu kiendur.

Nu ſem vpp kiemur Natre og Prra/ hollra Brædra a mille/ liufur geym mig þeim Loſtum fra/ ſuo lijteñ ſtyſt eg ei hille/ Gud veit mier þijna godu Rad/ ſuo giorvoll mijn Verk og æſett Rad/ Vilia þin vel vppfylle.

J þijnum Syne Eingietn

um/ astkiæru Jesu Christe/
sem furdu morgum Fordæmd
um/ Frelse otvega liste/ huør
med Anda helgum og þier/
hefur pad Walld sem eilijst
er/ sijdastur sa var fyrste/ Am

Kuølld Psalmur a
Laugardag. Thon.
Eins og sitt Barn/ Fader.

Ast Lof sie þier/ sem
hæðstur er/ Herra
Gud Odaudlegur/
lofud sie sæt/ Myskū
þijn mæt/ og mieg ægiæt/ søst
Speke/ og Sanleiks vegur.
Þitt Hiartalag/ mig hefur
i Dag/ af Hiarta geymt ad
siñe

sīne/ fyrst bid eg nu/ med fastꝛ
re Tru/ fraūhalldet þu/ Ja
der kiær Giæsku þine.

Med kroptugum Maatt/
vm komande Nætt/ Christe
þig bid mier hlijfa/ Vængia
skiool þitt/ vere Athuarf mitt
Næsku burt hri t/ so hoolpiñ
eg mætte blijfa.

Skyl þu mier Gud/ fyrer
Skada og Naud/ med Skug
ga þiña Handa/ ver tu allein/
miñ Adstod bein/ sem Auga
stein/ vernd mig fra ollum
Vanda.

Drottiñ Gud er/ miñ Arꝫ
leiþd hier/ allt mitt Hialpræꝛ
de stendur/ i Hondum þiñ/
sem

Hædslur skiñ/ fra Nrygd og Pyn/ geymi mig vid Giaslu Fiendur.

So Nætur skielþing/ sem nu er kring/ næe ei yfer mig falla/ Nad veittu mier/ nu fr eyste eg þier/ þiñ Skugge er/ Skiool mitt vm æfe alla.

J mitte Naud/ eg akalla Gud/ og vtbreide Hendur miñ nar/ vm Noott ei aþlæt/ sært syrge og græt/ Myskun þijn mæt/ mier veite Biarger sijn ar.

Nuørke eg veit/ vm Heims⸗ins Reit/ nie a Himnum noc kurn añañ/ Herra Gud þañ/ sem hialpa mier kañ/ huør e

eitt Mall/ dyrke þig Drott-
iñ saṁur.

Þegar vakna vm Nott/
þa hura eg hliott/ Herra m
Nafn þitt sæla/ þad er mier
þeckt/ og lystelegt/ lioomar
Otregt/ tijdum Truseste ma
la.

Fyrer þiñ Riettlætis doom/
miñ Loggiordar hlioom/ ima-
la vil eg ei þuerra/ þa Sorg
fullur er/ sijdst gleyme eg þier
nær Hrigd Hiartad skier/ þa
tala eg vm Tign mijns Her-
ra.

Þu frelser mijna Sal/ vr
Fordiarps al/ og frelsar fra
Daudans Bondum/ Herra
Gud

Nerra Gud hiñ/ er Nellsugi-
of siñ/ huort og eitt siñ/ þig
bid eg j þrautum vondum.

Fyrergief mier/ þær Misgi
orðer/ og margskonar Synda
galla/ sem j Dag hier/ moot
sialfum þier/ eg syndgade þu-
er/ og þessa Viku alla.

Mijna Saal nu/ miñ Gud
frels þu/ fyrer Myskunar þi
nar saker/ þter sie Lof Pr-
ijs/ þu ert Riettvijs/ þiñ Sty
rk eg kijs/ þitt Fullting ei fra
mier taker.

Drottiñ Gud er/ Einfoll-
dum hier/ Aþhuarþ j huor
kum vanda/ þa wt aþ eg legst
ei miter þad bregdist/ aptur
vpp

mier lekst/ a Fœtur vpp ad sta
nda.

Eg vil gladvær/ þyrer Gœ
fur þær / þig Sœfga j
Nuḿlu miñe/ j þiñna Nønd
mitt Nølld og Ønd/ so hept-
ist Grønd/ fel eg suo þrelsast
kyñe.

Þu leyster mig fra/ Fordœ
mings þrœ/ fyrer þiñ Son
an Trega/ Jesum Christ
þañ/ Gud giørdest Mañ/ goꝛ
gum vier hañ/ Amen/ Jœ/
ꝛfenlega/ Amen.

D Nier

Hier epterþylgia eina adrer Viku Psalmar. Ordter af Sáluga S. Jone Magnus syne/ j Lauþæse.

Manudags Morguns Psalmur/ Med Ton.

Herra Gud j Himerijke.

EG þacka þier af Hiarta og Hug/ Herra Gud Fader Millde/ ad þessa Nætt/ med þijnum Almætt/ þu mig vel geyma villder.

Ad Ønd z Lijf/ eru laus vid

Kijþ

kijp/Lausnarenn eg þier þacka/ þijn Sannleiks rææd/ og sæta Nææd/ Sææl mijna læt þu smacka.

Bid eg nu þig/ bevara mig blessa vernda og stoda/ vertu mier nær/ vor Herra kiær/ vijk fra slisum og Voda.

Ad Elldur med Bææl/ mier auke ei Tææl/ nie Illviðre nockur grande/ blessa þu mig/ þess beide eg þig/ bæde a Sio og Lande.

Ande Gud þinn/ mitt eyle sinn/ og vm mitt Hiartad skygge/ Helgust þrenning/ hædst Guds Eining/ Hws minnar Sæælar byggie.

Lat ei Sathan/ þad Grim-
ma Leon/ mig leida j Freistne
neina/ þitt Eingla val/ sem
er Otal/ allan minn Veg skal
beina.

Sæl mijna og Lijf/ vid Syn-
nda kyff/ sialfur vtrostu laus-
giefa/ eg so hia þier/ med Ei-
ngla Her/ odlest Fognud mn-
efa.

Blijd Sool vppgær/ med
Byrtu klær/ sem Brwdgume
a Sal sijnum/ Christe Guds
Son/ mijn Hialpar von/ Nu-
ga j gistu mijnum.

Lat mig j Dag/ med Luc-
ku hag/ Lijferne mijnu so ven-
da/ eg kynne ...m/ og eylaust fa
i vc

Vtþarar goodann enda.

Olucka fra ad oll ſkal ga/ allt ſo i Nag kan falla/ Gud Zebaot/ gief Nialpar not/ og geymdu oſſ þyna alla.

O Fader hyr a Himnum dyr/ Helgeſt þitt Nafned hre ina/ þitt Ryked kæmt/ velkome bratt/ verde þin Vilie/ alleina.

Dyr veit oſſ Gud vort Dag legt Braud / z Daſamt Sæ lar Fæde/ Synd oſſ tilgief/ ſm vtan eþ/ ad gleymū Naunga ns Bræde.

J Freiſtne ei leid/ frels oſſ af Neyd/ Faderen Nadarſa me/ Æra og Dyrd/ þier æ ſie

skÿrd/ ab øllum Skiepnum/ Amen.

Manudags Kuølld

Psalmur/ Ton/
Liþande Gud þu lyt þar a.

LIfande Drottiñ lijt til miñ/ lea mier þitt Naadar Eyra/ Akall mitt kome vpp til þiñ/ ad mig vilier Bænheyra/ giørdu miñ Augu glød ꝛ klaar/ so grande ei Daudans suefn nie faar/ þiñ Myskun meige meira.

Skapariñ miñ og skiooled traust/ skyle mier þiñ Asiana/ Ord þitt mig styrke efa laust

lauſt/ Orku þeſſ virdſt mier
laana/ Fridſom liooma Fyr
erheit þijn/ pegurſt ſem Sool
j Heide ſkijn/ Andlegt Myrk
ur afplaana.

Og med þui Suefneñ My
ndan ber/ Mañſins vm ſijder
Dauda/ ſem huorium Mañe
ad Hondum ſer/ hrodurſt ſu
ſtundeñ Nauda/ eins ſem a
Morgna Voknum vier/ vor
Vppriſa þa Lijking ber/ a
Deige Doomſins ſtrijda.

Þeſſ vegna gief mier Nuñ
ld og Nægd/ nær Helſkund vil
inn kallda/ þiña lat þu mig
Frid og Nægd/ nær ſer þu
Dooom ad hallda/ vppvek þu
 mig

mig af Millde þa/ ſuo meige
eg þitt Auglit ſiaa/ gladur
vm Allder Allda.

Alli þangad til mig añaſt
eins/ z øllum forda Vanda/
ſem eitt Siaalldur Augaſtei
ns/ad ei meige Sathan gra=
nda/ vef þu mig vnder Van=
ge þier/ ad vijſu eg þa holp
eñ er/ Lof ſie þier vtan enda/
A M E N.

Þridiudags Morgun

Pſalmur/ Ton/
Eirn Herra eg beſt ætte.

Hiarta mitt Hugur og
ſiñe/ hroopa ſkal vpp
til þijn/ bid eg þig wte
og

og ine/alltijd sia þu til mijn/ vernda mig Herra hyre/ Hiar kans Faderen kiær/ Hondin þijn sterk mier styre/ skattu mt er altijd nær,

Lofe þig Lijder aller/ Lopt/ Elld[illegible]/ Vøtn og Sioor/ þio od øll vm Heimsins Haller/ Haudurs Friofgunen stoor/ Myskun þijn miuk kan hiif-þa/ mest þegar liggur a/ eirn in vort a burt dreiffa/ oss þijnum Saudum fra.

Mørgun er kominn mætur/ ma heita Dygdahnoss/ oss gaf sialfa a Fætur/ Frelsaren sa doo a Kross/ doo þ Drott er allar/ dunde af hm Blood/

 Hiarta

Hiarta mitt haff afkalla/ hæger þad ollum Mood.

Soolargeislin off syner/ sig a Himnenum skiær/ byrtum þui Brædur myner/ Benar offurin kiær/ styrk Guds Blessan ad stande/ stødugt ætyd off hia/ heidrist j Hiartans Lande/ Herrann sem allt gott nær.

Nætur Bernd Naadarrijka/ nu vil eg packa þier/ og allt gott aflad lijka/ er þu Gud veitter mier/ giefdu mier Dagstund gooda/ Gud Drott inn milldi þu/ Huggare hrelldra Pioda/ j Hiartanu mijnu bw.

Dyrd

Dyrdar Faderiñ frodme/ j
Fridnum geymdu mig/ sañur
Prijs Dyrd og Soome/ syng=
est ætijd um þig/ Lofed þitt
Tijdur jfie/ læte alldrei j hlie/
Nadeñe ad packa þiñe/ þad
verde æ ætijd sie/ Amen.

Þridiudags Kuølld

Psalmur. Ton/

Være nu Gud off ecke hia.

O J ALpariñ aumra
heyr þu mig/ hinna
Kongurinn . sæte/ af
hrelldu bid eg Hiar=
ta þig/ hlijf mier Fader ægiæ
te/ A Noott þessare veit mier

Born/vernde mig Hond þijn
Nadargiorn/ Myskun þijn
mig rietklate.

Blessade Jesu blessa mig/
Bøl suo mier eckert grande/
Sala mijn lofe sialþañ þig/
sommuleid Mæl og Ande/ lij-
kna mier goode Lausnare miñ
Lijfs fyrer Krapt og Almætt,
þiñ/ Bon mijn so stødug sta-
nde.

Naaden Jesu oss nælæg sie/
nu og a hůorre stundu/ Nootk
og Dag/(O Gud eilijfe/ ætijd
Bæn mijna mundu/ Lyfku mi-
er bæde i Lijfe og Deid/. leid
mig so burt vr allre neyd/ nær
vijk ap Veralldar grundu.

Ap

Af Hiartans Root eg þat-
ka þier/ þu Drottinn allra Þi-
noda/ Lijf og Heilsu sem lient
er mier/ lijka þitt Orded goo-
da/ Enn bid eg veit mier And
ar hlijf/ alla tijma geym sæl
og lijf/ fra leid mig Fære t:
Boda.

Fyrer þitt Hiartans blesf-
ad Blood/ bæg mier ad Vei-
ge þijnum/ Myskunsemd þijn
er miuk og good/ mig frels
fra Synd og Þijnum/ vernda
þu mig fyrer Fiandans Flæ-
rd/ Fære og allre Glæpa stæ
rd/ svipta burt Syndi mijnu.

Jeg iæka og trwe Jesu Ch
rist/ Jm vijst fyrer sitt Dau-

 da

da/hafi er mijn Hialp z Hug
gun best/ huørskins j Neyd z
Boda/ Lijkna mier Jesu Lau.
snare mui/ lifande pyrer Al-
mattï piñ/ pu ert Hialp piña
Sauda.

Lof sie pier pyrer Lijf og
Saal/ Lausnarin Jesu godde/
Skyuserder allar/ Miñe og
Maal/ mig puo j piñu Bloo-
de/ af øllum Saur og Synda
grein/ Saal miñ gief pu hun-
verde hrein/ mdur eñ dregst ad
Dauda.

Pier Drottiñ Jesu Pack-
er sie/ pu hefur frelst oss alla/
kualeñ sem hieckst a Krossins
trie/ Konguriñ Dyrdarpalla/
Amen

Amen lofum þig aller vier/
sem erum a Jørdu hjdre hier
Saungvijſu ſo læt falla/ Am̄.

Midvikudags Morgū
Pſalmur. Ton/
Ø huad ꝥorleinger Andu myna.

Vð mier j Hiartad:
gieꝥ þa Nad/ eg gi
ete þig/ bedid japnle:
ga ad bleſſa mig.
Inn fyrer blijdaſt Andlit
þitt/ eg allur ꝥly/ Naduga
Jeſu Nafne j.
Synda wr dimre Diblyſſu
mig Drottin̄ reis/ bi..rga Na
udſteddum/ bundin̄ le..s.

Ꝑortis

Lattu mig kiena Lijknar
Piñar lufañ Yl/ j Saarum
Jesu so mig hyl.

Eia/ j Jesu Vndum fiñ eg
adst Vijge/ skyler pad mier fy-
rer skoñ og Ve.

Japnlega vil eg Jesu Chr-
istum jmta þui/ Motgange z
Medlæte j.

Oduijnande mier eilijf Gi-
ædeñ eirn til bloo/ Frelsareñ
miñ sem fyrer mig doo.

Nagla med Trynar/negle
eg Jesu Nafn a miñ/ Hiart-
ans Reit/ Tangu/ Sæl og
Stiñ.

Sæl mijna fel eg Fridar j
Skaut/ ꝛo Frelsarans/ mijns
gooda

gooda Jesu/ Guds z Mans.
Suo eg vm Eilijfd prijse Herran̄ Himna Rafis/ j Vt. valdra og Eingla krans.
O Salva Preñing/ Sancta Eining Alpha/ Oh/ eirn Drottin̄ yfer øllum po.
Nær Ønd mijn Bwke opt. ur klædest/ O Gud min̄/ plit mig til þijn j Føgnudin̄/ Am̄.

Midvikudags Kuølld Psalmur.

Ton/ Eins og sitt Barn.

SEL eg mig nu/ med: pastre Tru/ Frelsar. arin̄ Jesu goode/ j Hendur þijn/ fra Heliar: þijn

Þijn/vert Hialpinn mijn/helg=
ast Blood þitt mig tvoode.

Sa hann ei kann ad Sigra
þann/Synd edur Logmaal þu=
inga/sem Forþienan þijn/Fr
idþægd og Þijn/fyrer Afbrot
mijn/pleingia liest þig og stijn=
nga:

Hiartans leidst Neyd/ꝛ ha
rdann Deid/Herrann minn Jesu
goode/ so yrde eg frij/ fra Fær
re þui/ad fára Kuol j/eg frel
sast med þijnu Bloode.

Einginn med sann/ mig wr
skurda kann/j eilijfa Daudans
Þijnu/ þui Gud og Mann/mi
er Frelse þann/ og fulla Boot
vann/ med Flecklausu Bloode
sijnu.

Hans:

Hans Dreyre klær/ z Sij
du sær/ saņheilagt Blooded
rauda/soņ lausn er miņ/ z Fr
elsun þiņ/ fra Fære z Piņ/
Fianda Vigre og Dauda.

Þu einn ert sa/ mig frelsar
fra/ Fordæming Kvøl og Piņ
nu/ Jesu miņ Priis/ eg er vess
viis j Paradiis/ verd eg j Va
llde þiņu.

Mier er burt fra/ øll Eyw
mid z Pina/ Angist Motlæte
og Piina/ þa Frelsare minn/
j Fognud þiņ/ eg felst þier
iņ/fegre eņ Sool miņ skiina.

Eg er þa skiær/fagur fra
bær/fullkomiņ/hreiņ/Riett
lætur/Liomande ad sia/ La
mbsins

mbsins stool hia/ z loþa Gud þa/ lystugur gladur z kätur.

Þa er burt Neyd/ þa er burt Deid/ þa er burt Sorgin stranga/ eñ Lausn og Grid/ Fögnud og Frid/ hia Frelsar ans Nлid/ þæ eg vm Eilijfþd langa.

Mig kañ ei þa/ hrella nie hrim/ Harmkuæle/ Sorg nie Mæda/ þa Andlit Guds bly-sijdt/ og einka prijdt/ eg skoda tijdt/ vid Vtvalda mun eg ræda.

Fagnadar tijd/ er furdu bly-jid/ ad piñunst j odrum Hei-me/ og hropa Gud a/ hñ iafn añ sim/ huor þui kañ nm/ Hr

ygd trw eg allre gleyme.

Eg veit giorvallt/ j giegn sie allt/ og Guds mijns Leyndardooma/ skil eg sem er/ þo hu leñ sie hier/ Naattad willt ber/ Christi Kyñingar Liooma.

Gladur syng eg/ Virding og Veg/ Volldugum Dyrdar Drottne/ Neidur z Dyrd/ med Nunna Nird/ ad hønum sie skijrd/ æijd suo alldrei þrotne.

Fødurnum Prijs/ sie valeñ vijs/ Volldugum Syne og Anda/ eins nu z þar/ j Vpphafe var/ til Eilijfdar/ Amen lætum suo standa/ AMEN.

Fimt

Fimtudags Morgun
Psalmur, Ton/
Gud Myskunc nu øllum oss.

Lifande Gud ad Ne idre Nær/ heyr þijna Barnkynd auma/ fyrer þijns Sonar Signud sær/ sialfur virdstu ad geyma/ hei laga Von j veykum mier/ vol fast mitt Niarta tijdum/ æmi nt sem Skip sem Afoll skier/ vmsleigid bædū sijdum/ eins mæte eg Afstrijdu.

Giefdu mier orugt Akkier ed/ Obifanlegrar Vonar/ sin stande fast so fiste Frid/ Freis tingē þa ad brunar/ vid Nei

tiñ

tiñ þÿn eg helld mier fast/ hei
lage goode Fader/ lat þad
nu j mier oppþþyllast/ er þu fy
rre byriader/ þitt gooda Verk
kid þad er.
Þrÿr Hluter forda Follum
mier/ fyrst Almættid Guds
giorda/ Arþleidslu Elskann
añad er/ eitt Saklleikur hans
Orda/ þrÿ þættra Vanded þet
ta þitt/ þu liet sijhier siiga nid
ur/ allt j Fange sis Fleted mi
tt/ fast helld eg mier þar vid
ur/ huort mig til Himna stid
ur.
Skipun þÿna þa grundad
gief/ glæder þad Vonar þai
ta/ Styrkheit þÿn þa fram eg
ser

set/Fridstilla þau mitt Hiarta/þegar eg skoda þijna nad/
þa Orvænte eg mier eige/
Eymdum mijnum nær ad fæ grad/ Omaklegañ mig seige/
ad treysta sialfs Megne meige.

Man eg ei byggia mijna Von/a Mañlegrar Hialpar Sande/ a Fyrerheita Hellu hun/ helldr er Grundvallande Hiartad mitt læt þig hollast/ ad/ Herra Gud Allsvalldande/ jllañ Heim so ei elske þad/ eda hvad velldur Grande/ allt mitt Hoop a þier stande.

Vnder Nad þijna eg fly nu/ eins og til Nadarstools-
sins

... þu ... og ...
...lesins/ Kraptur/ ...
...alparmwr/ Huggun ...
... sasa/ ... mier er Synd ...
...aü stoor/ en þu ert Frels...
...Maña/ lat mig Lijkn ...
Laña.

Eg orvænte j ...
...r/ á þig þo fast eg ...
nær sem mijn Von ...
lud er/ veiter þu þeñe ...
huad vardar þo þu ...
mig/ Normung og ...
medur/ fyrst þijn ...
hiartanleg/ huguli...
...nia gledur/ oll mijn ...
er skiedur.

Æ

...erninga Frelſari ꝑꝛek z
Piett/ ſaͤder Polenmædna/
en Polenmæde Reinſlu rtett/
Reinſlañ epter Bön minna/
Bonū til Skam̄ar verdur
ſiſt/ vil eg mig þar vid hall-
da/ a þig DRottiñ eg vona
vnſt/ Vegſemd hliottu marg
fallda/ bleſſadur vm Allder
Allda/ Amen.

Fimtudags Kuølld

Pſalmur, Ton/

Gæſtu miſkunſaſte Grædare miñ.

Jeſu Nædſte Herra
miñ/ Heilagañ giefmi
er Anda þiñ/ ſuo Lop
pier

þier syngia kyñe/ sem mitt Ill
utskipte ædsta er/ wtvaled sem
eg hefe mier/ Hug styr/ Hiarʒ
ta og Miñe/ æst þijn/ er mijn
Huggun hædsta/ Heilleñ stæd
sta/ Herrañ goode/ þuo mig
æumañ ȷ þijnu Bloode.

Hirderiñ beste Herra kiær/
wr Hondum þijnum eingenn
nær/ Sorgmæddre Sælu miʒ
ñe/ Kiærleiks rijke Emanuel
Und mijna geyme Ræd þijn
vel/ og vmvef Mijskun þiñe/
Eya/ Eya/ þui er eg traust
ur/ Hugarhraustur/ Herrañ
sæte/ sa er mier veiter Sælar
kiæte.

O þu fryjdaste Frelsareñ/

prœge ſœlaſte Jeſu miñ/ Tru
faſta Altar ꝛnde/ eg dey ꝛ lyſe
Drottiñ j þier/ Daudur og
Lijfs eg Eign þijn er/ Rad
frabœr/ Naud af hrinde/ Er
ſo þijn/ er mijn/ Sœlarglad-
ur/ Deyadur/ eg þier treyſte/
Siguriñ þiñ af Synd mig
leyſte.

Glediur mig þad/ þu Gud
ert miñ/ gief mier ad œtijd ſie
eg þiñ/ lœt mig þier Lofgiord
vanda/ Kuiſturiñ er eg a þier
eirn/ œgiœta Lijfs Trie Jeſu
hreiñ/ ſend mier þiñ Saññlei-
ks Anda/ veit Lid/ gief Grid/
Sœlu miñe/ Frid ſo þiñe/ Fr-
elſariñ

elſareſt kiære/ Ord þijn ſagn
aſt mig edurnære.
Samteingdur er vid Almæ
ttiþiſt/ O Jeſu kiære Brwd
gumiſt/ mijn Huggun Heill z
Jnde/ Fognudr Hiartans æd
ſtt er/ ad eg Drottiſt ma ſylg
ia þier / æſt þijn mig ad ſier
binde/ Jeſus Jeſus/ þui er eg
gladur/ þu Gud og Madur/
aþ Giæſku þiñe/ ſender vijſt
Huggun Sælu miñe.
O hùad ſæll Gud miñ eg
er þa/ Augliti þitt eg lijta
mæ/| hædſtu Himna Pijñde/
gladur eg ſyng med Himña
Hird/ heilagre þreñing Lop
og Dyrd/ aþ ſuipter ölln Str.
 ijde.

ijde/ Amen/ Amen/ Tom snar- et Herra/ kuol læt þuerra/ Ku- ein so vijke/ haf þu mig heim- j Himmarijke/ Amen.

Føstudags Morgun.

Psalmur/ Ton.

Eilijþe Gud og Fader kiær.

HEilagur Ande Hu- ggarinn sæll/ Heidur- sie þier ann Enda/ med Fødur og Sy- ne fyrer þa Heill/ sem Frelsa- rinn hefur mier synda/ j þinne Giptu og Guddoms Nad/ sem giørde hann heilagt Kui- nu Sæd/ z liest þier hns Lag- ing synda.

Her-

Nefur þu hans med Neidte
smurt/ Nolld til ypparstu Ti
gnar/ og hvortueggia mier
til Gooda giort/ Gied mitt z
Saal þui fagnar/ leidder þu
hañ a Eyde wt/ vnder Freist
ing og Nungurs Þraut/ Sa
in þess myn Ond sier eignar.

Eg true þu hafer hañ lyf-
ka leidt/ til Lyfsæts syns og
Þynu/og hañ hafe lided allt
og eitt/ epter Forlæge þynu/
hans Andlæts sogu er myn
Tiw/vpp hafer læted teikna
þu/ til Huggunar Hiarta
mynu.

Hier fyrer þig af Hiarta eg
bid/ Heilage Nædar Andel

Eiŋ: Saal.

mȳna med þeim Saklelz strid ad sie eg þut truande/ ad Lausnariñ hafe læckad sig/ og lided þad vonda fyrer mig/ eilijfi gott wtvegande/ Amen.

Føstudags Kuølld Psalmur. Ton.

Æ huad forleinger Aundu mij.

Atafle Jesu Son[...] Guds/ og Syndla[...]us Mañ/ eijlǩu tim[...] þȳna eingiñ kafi. Fordæmdañ mig þu frelst[...]er hurt' wr Fære og [...]d/ med sialfs þȳns Pȳnu [...]um Deid.

Þu sueitlest Bloode Son ur Guds/ fyrer mitt Synda bad/ so kiæme eg alldrei j Ku alastad.

Viltugur bwest blessadur lietstu binda þig/ so feinge ei Sathan Fiotrad mig.

Med falskre Lyge Fleckla us kiærdur/ Frelsare minn/ sijn der mier Rad og Sannleik þinn.

Nøddur ꝛ sleiginn/ hracktur varst med Hroop og Nijd/ so dytte eg alldrei j Dauda Strijd.

Nwdstrijcktann þig til Dauda dæmdu Drottinn trwr/ Vist is þui komst eg Angist wr.

Sem Bøluan stædstaf / blij
dur hieckstu ber a Kross / Ble-
ssan og Lijf þui bætteft oss.
Ad huxa riett huad heitt j
Þijn þitt Hiartad brañ / auk
helldur mæla eingiñ kañ.
Allt þetta giordu Afbrot
mijn z Illska lioot / huad mig
angrar af jnstu Root.
Helgasta Blooded Hiarta
Þijns / bid eg Herra miñ / dreyf-
est a mijna Sælu og Siñ.
J Otta Drottins suo ætijd
gange / og elske þig / fyrer Ast-
verk Þijn so jñelig.
Sætaste Jesu sijfelld Dyrd
iñ syngist þier / eilijflega og
eirniñ hier / Amen.

Laugar

Laugardags Morgun Psalmur. Ton/

Herra Gud j Himmarijke.

Þier ſie Lofſagt/ med allre Ackt/ O Herra Jeſu kiære/ mijn giætter j Nóott/ med Guddoms Prooft/ Giæſka þijn var mier nærre.

Vpp heill eg ſtood/ þijn elſk aff good/ vm vagde Sæling mijna/ fyrer Arana Her/ ſlik ſem ferſ vm kring med Hreckie ſijna.

O Gud ſem lier/ oſſ Eingla Her/ Ynd og Lijf vort ad ſtoda/ ſo Andſkotans eſ/ hin

ormu Grey/off hrinde j neitn: Voda.
Veittu off Lid/ Vesfemd og Frid/ Volldugur Herrann gooþe/ suo ecke neitt/ þæe jlli off preitt/ aþvend þu Kuøl og Moode.
Fra Syndum leid/ a Lijs- fins ſkeid/ Lijknſamur Herr añ millde/ ſo alla þa/ þig tren ſta a/ oſk yfer Verndar Sk- yllde.
Ovina hrijd/ og allſkins ſtr ijd/ j burtu lattu lijda/ veittu off þad/ þig hænuſt ad/ goods mættum glader bijda.
O Herra kiær/ O Jeſu ſki ær/ þu ert vor Lijfſins Jøfur/
veiter

[...] ervoss Naad/ z dyrstu dead/
Daudum þui Christed giefur.
Adskod j Heim/ ert øllum
þeim/ a þig sem fwser kalla/
giefur þeim Christ/ lauser vid
kyf/ þig lofa vm Eilijfd alla.
Christaina mijr/ Saalu z sijn/
skall vil eg þier afhenda/ vm
alla tijd/ þijn Elskan blijd/
late nu hia sier lenda.
Biarge fra þijn/ Blessun
mier þijn/ Brooder min Jesu
sæte/ sem doost a Kross/ fyrer
alla oss/ eirn ertu mitt Riett-
læte.
Amen/ Lof Dyrd/ þier æ sie
skijrd/ O Herra Himna Stræ-
ta/ nækuæm Naad þijn/ mikis.

eff nu myn/ leate mig Lesse Bata.

Fel eg mig nu/ med fastre Trw/ Fader Gud i Nond þyn af Ande þin leide mig Lyffs vm skeid/ lat hia þier Saalu mÿna/ Amen.

Laugardags Kuølld
Psalmur/ Ton/
Blessadur Frelsare min.

Ak þier fyrer sine Saala mÿn/ sem þig vm krÿng og giætu þyn/ O= vinir mattu marga/ aller mooi snwner eingen trwr/ er þui Hiervisten beÿsk og swr/ miot
ett

ett a millum Warga/ varaſt
ſnaraſt/ naum er ſtunden/ hart
af hrundiñ/ haß til Wilia
ſws. vid pa ſ ƥyrſt ad ſkilia.

Heimabrooder þiñ hegdar
ſier/ hún Dag øpugt a mote
þier/ fullt mz Hroka z Hreck
ie/ ſañlega breiter ei ſ a/ þu
ert þar nærverande hia/ rædz
þo opt vid ecke/ Merkiñ/ Be
rkiñ/ þui er midur/ þeir ſea nꝰ
dur/ þier til Wanda/ Avirdi
ngu til allra Handa,

Oviñ þiñ (Heim) þu hala
att/ hlæiande ſtundum lætur
datt/ aflad Byr vnder nidret
blect hafa marga Brogdiñ
hans/ Brioſted kañ ei ad ſiat
til.

ell Mäns/ pa Vlfur er Fug-
le j Fidrt/ min þig/ sia sig/
Hoopur Lyda/ hafi fer vijda/
hollum Fæte/ Gud þier Saal
mijn gott ji ræte.
Miog er torvellt ad sia vid
Synd/ hun safiast skadsamle-
gasta mnd/ þylgier mi og No-
llde og Neime/ Nøtud Ovin-
er hialpast ad/ hrekia Saale-
na wr goodum stad/ nema
hana Gud geyme/ ædstur/ stæ-
rstur/ Neilleñ saña/ Hugguñ
Maña/ helgan Anda/ lææt
hñ hia mier til Lttka stada.
A ynisañ Veg ber Sathan
sig/ Saal mijn fra Gude ad le-
ida þig/ hans Navistar vill
þier

þier varna/ j ſtaῦ vm Veralld ar vjdaῦ hring/ veẜſt haῦ ſem Leon allt vm kring/ ad gr anda. Hoop Guds Barna/ reidur/ leidur/ Otru klæddur/ alldrei mæddur/ jllt ad vinna/ Gud vaker eῦ og giæter ſiῦa.

Skal mijn þui ſkalltu flya fyrſt/ fyrer þiῦ Herra Jeſum Chriſt/ þig keypte fra Kuøl og Dauda/ hønum lynder þu leiter ſijn/ haῦ lofar ad vera Hialpiῦ þijn/ j Þreyngingu þiῦa Nauda/ treyſtu/ veitſtu/ Glede hlioota/ goods þeir nio ta/ ſem Gud ækalla/ og Vegſama haῦ vm eilijfd alla.

Jeſus/ Jeſus/ Jeſus minn

crwn

trwr/ Jesus er miñ Jarnhlif og Mwr/ Jca vyst miñ Jesu goode/ O Jesu miñ eg treyste a þig/ Jesus miñ Broder kyp ite mig/ Jca vyst med Jesu Bloode/ Jesus/ Jesus/ Jesus milldur/ eg er skylldur/ ad margfallda/ Jesus þitt Loß vm Allder Allda/ Amen.

Eirn Kuølld Psalmur

Ordtur af S. Olafe Jons Syne. Ton/
Gud giefe oss goodañ Dag.

LJT vpp mijn liufa
Ond/ lijt vpp z giat
ad þier/ lijt vpp þui
lideñ er Lijfsins stu
nd/

ad/ſijt hætt hvad komed er.

J Huga ecke treg/ Illþ[illegible] ſem framder þu/ a Gløtunar breidañ gieckſtu veg/ giæt ad og aptur ſnu.

Sierdu ad ſialfann Gud/ ſærlega ſtygdum vid/ ummvaxiñ er þui Eymd z Naud/ An[illegible] þar þotbraut eg Frid.

Skiſrnar klæded ſkiært/ Sk[illegible] apariñ pryddi þig/ giort h[illegible] ur þad Syndeñ ſuart/ ſ[illegible] vill þad mæda mig.

Eirniñ athuga þad/ au[illegible] lega marger Meñ/ hrapade[illegible] munu j Heliar bad/ hielldu[illegible] þu Liffe eñ.

Af þeſſum þanka þu/ þe[illegible]

ſa pær Drottins Raad/ eige
til Skam̃ar ertu nu/ allt eins
og fyrr afmaad.

Myn Sal þar minstu a/
minstu þad ſeige eg eñ/ ſu Ni-
ord mun verda fundeñ ſæ/ ſm-
fer j Nimeneñ.

Vpplypte eg Augum myn
af jnſtu Hiartans Root/ Hi-
ſlage Fader hellſt til þijn/ N-
alp miter ad viſſa a Boot.

Iduunar merked mæti/ mijn
Salis taktu fyrr/ ad eñ apt-
ur ioka latur/ Lauſnariñ Ni-
mna Dyr.

Glatadre Grimd og Pijn/
glooande Kuala kuein/ Hug-
leid þu ſoddañ Sala mijn/

„ Neira [illegible]
Andlited pitt [illegible] litt [illegible]
a Lijbsins Weg [illegible]
Ernis og a Doom [illegible]
er Drottne pu standa a
bid eg pinum brener [illegible]
best og mest pu matt.
Skar fagur roome [illegible]
roosamt ad sopner pu/ [illegible]
stum klynge Logpiord tr [illegible]
liste alldreige su.
Vard' skal Bagga [illegible]
veglega tilbwis/ [illegible]
hdd j Hiarta [illegible]
per Vinustik.
Vnder vod [illegible]

... ekkert/ Allt
... ä ... best/ Bän med
... aud's mstur Il/ eg hey
... oonlog pest.
... er Nugarstrijd/ Ster
... pæ eg prg/ purdu eru
... dmlog prijd/ kau fylla
... mig.
... þan eg mædest hier/ j
... angs Nreckia tijd/ leid
... finah liufur mier/ La
... ollah tijd.
... þegar Mæled þuer/
... ue Nirder min/ bid eg
... ä j Brioste mier/
blesst

... og ...
Þui ... er
Naad ... ... Þ...

Werde ... ...
... Magn... ...
... ... / ...
...

Hier ... ...
fel eg nu And... ...
hefur Þu ... ...
mig feidt ...

Herra ... ...
... mitt ... ...
... Ahyggia ...
hier vera hia

... ...

... jein. ... herr ...
... bukku ser/ fall...
... Lyþed mitt/ lydi...
... varer.
... Synda miin/
... Brwdgume min/ B...
... angin vera skal
... simdar Blusitin.
... Nÿdar Nafnid pitt/
... eg heyr þu mig/ ad þ...
... Aftar upprid mitt/ A...
... eg þig/ Amen.

...nder.